



HAL
open science

Comparison of star formation rates from Ha and infrared luminosity as seen by Herschel

A. Iovino, P. Kampczyk, C. Knobel, K. Kovac, F. Lamareille, J. -F. Le Borgne, V. Le Brun, C. Maier, B. Magnelli, R. Pello, et al.

► **To cite this version:**

A. Iovino, P. Kampczyk, C. Knobel, K. Kovac, F. Lamareille, et al.. Comparison of star formation rates from Ha and infrared luminosity as seen by Herschel. *Monthly Notices of the Royal Astronomical Society*, 2012, 426 (1), pp.330–341. 10.1111/j.1365-2966.2012.21710.x . hal-01438000

HAL Id: hal-01438000

<https://hal.science/hal-01438000>

Submitted on 18 Dec 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

Comparison of star formation rates from $H\alpha$ and infrared luminosity as seen by *Herschel*[★]

H. Domínguez Sánchez,^{1,2,†} M. Mignoli,¹ F. Pozzi,³ F. Calura,¹ A. Cimatti,³
C. Gruppioni,¹ J. Cepa,² M. Sánchez Portal,⁴ G. Zamorani,¹ S. Berta,⁵ D. Elbaz,⁶
E. Le Floch,⁷ G. L. Granato,⁸ D. Lutz,⁵ R. Maiolino,⁹ F. Matteucci,¹⁰ P. Nair,^{1,11}
R. Nordon,⁵ L. Pozzetti,¹ L. Silva,⁸ J. Silverman,¹² S. Wuyts,⁵ C. M. Carollo,¹³
T. Contini,¹⁴ J.-P. Kneib,¹⁵ O. Le Fèvre,¹⁵ S. J. Lilly,¹³ V. Mainieri,¹⁶ A. Renzini,¹⁷
M. Scodreggio,¹⁸ S. Bardelli,¹ M. Bolzonella,¹ A. Bongiorno,⁵ K. Caputi,¹⁹ G. Coppa,^{1,3}
O. Cucciati,⁸ S. de la Torre,^{18,20} L. de Ravel,^{15,19} P. Franzetti,¹⁸ B. Garilli,¹⁸ A. Iovino,²⁰
P. Kampczyk,¹³ C. Knobel,¹³ K. Kovač,¹³ F. Lamareille,¹⁴ J.-F. Le Borgne,¹⁴
V. Le Brun,¹⁵ C. Maier,¹³ B. Magnelli,⁵ R. Pelló,¹⁴ Y. Peng,¹³ E. Perez-Montero,^{14,21}
E. Ricciardelli,^{2,17} L. Riguccini,⁷ M. Tanaka,^{8,17} L. A. M. Tasca,^{15,18} L. Tresse,¹⁵
D. Vergani¹ and E. Zucca¹

¹INAF – Osservatorio Astronomico di Bologna, via Ranzani 1, I-40127 Bologna, Italy

²Instituto de Astrofísica de Canarias, 38205 La Laguna, Spain

³Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Dipartimento di Astronomia, via Ranzani 1, I-40127 Bologna, Italy

⁴European Space Astronomy Centre ESAC/ESA, Villanueva de la Cañada, 28692 Madrid, Spain

⁵Max-Planck-Institut für Extraterrestrische Physik, Giessenbachstraße, 85748 Garching bei München, Germany

⁶CEA Saclay, Service d'Astrophysique, Orme des Merisiers, Bat. 709, F-91191 Gif-sur-Yvette Cedex, France

⁷Laboratoire AIM, CEA/DSM-CNRS-Université Paris Diderot, IRFU/Service d'Astrophysique, CEA-Saclay, 91191 Gif-sur-Yvette Cedex, France

⁸INAF – Osservatorio Astronomico di Trieste, via G. B. Tiepolo 11, 34143 Trieste, Italy

⁹INAF – Osservatorio Astronomico di Roma, via di Frascati 33, 00040 Monte Porzio, Italy

¹⁰Dipartimento di Fisica – Sezione di Astronomia – Università degli Studi di Trieste – Piazzale Europa, 1, I-34127 Trieste, Italy

¹¹Space Telescope Science Institute, 3700 San Martin Drive, Baltimore, MD 21218, USA

¹²Institute for the Physics and Mathematics of the Universe (IPMU), University of Tokyo, Kashiwanoha 5-1-5, Kashiwa-shi, Chiba 277-8568, Japan

¹³ETH Zurich, Institute of Astronomy, Wolfgang-Pauli-Straße 27, 8093 Zurich, Switzerland

¹⁴Laboratoire d'Astrophysique de Toulouse-Tarbes, Université de Toulouse, CNRS, 14 avenue Edouard Belin, 31400 Toulouse, France

¹⁵Laboratoire d'Astrophysique de Marseille, Université d'Aix-Marseille, CNRS, 38 rue Frédéric Joliot-Curie, 13388 Marseille Cedex 13, France

¹⁶European Southern Observatory, Karl-Schwarzschild-Straße 2, 85748 Garching bei München, Germany

¹⁷INAF – Osservatorio Astronomico di Padova, vicolo dell'Osservatorio 5, 35122 Padova, Italy

¹⁸INAF – IASF Milano, via Bassini 15, 20133 Milano, Italy

¹⁹Kapteyn Astronomical Institute, University of Groningen, PO Box 800, 9700 AV Groningen, the Netherlands

²⁰INAF – Osservatorio Astronomico di Brera, via Brera 28, 20121 Milano, Italy

²¹Instituto de Astrofísica de Andalucía, CSIC, Apdo. 3004, 18080 Granada, Spain

Accepted 2012 July 11. Received 2012 July 10; in original form 2012 April 18

ABSTRACT

We empirically test the relation between the $SFR(L_{IR})$ derived from the infrared luminosity, L_{IR} , and the $SFR(H\alpha)$ derived from the $H\alpha$ emission line luminosity using simple conversion relations. We use a sample of 474 galaxies at $z = 0.06$ – 0.46 with both $H\alpha$ detection [from 20k redshift Cosmological Evolution (zCOSMOS) survey] and new far-IR *Herschel* data (100 and 160 μm). We derive $SFR(H\alpha)$ from the $H\alpha$ extinction corrected emission line luminosity. We find a very clear trend between $E(B - V)$ and L_{IR} that allows us to estimate extinction values

[★]*Herschel* is a European Space Agency (ESA) space observatory with science instruments provided by European-led Principal Investigator consortia and with important participation from NASA.

[†]E-mail: helena.dominguez@oabo.inaf.it

for each galaxy even if the H β emission line measurement is not reliable. We calculate the L_{IR} by integrating from 8 up to 1000 μm the spectral energy distribution (SED) that is best fitting our data. We compare the SFR(H α) with the SFR(L_{IR}). We find a very good agreement between the two star formation rate (SFR) estimates, with a slope of $m = 1.01 \pm 0.03$ in the log SFR(L_{IR}) versus log SFR(H α) diagram, a normalization constant of $a = -0.08 \pm 0.03$ and a dispersion of $\sigma = 0.28$ dex. We study the effect of some intrinsic properties of the galaxies in the SFR(L_{IR})–SFR(H α) relation, such as the redshift, the mass, the specific star formation rate (SSFR) or the metallicity. The metallicity is the parameter that affects most the SFR comparison. The mean ratio of the two SFR estimators $\log[\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(H\alpha)]$ varies by ~ 0.6 dex from metal-poor to metal-rich galaxies [$8.1 < \log(\text{O}/\text{H}) + 12 < 9.2$]. This effect is consistent with the prediction of a theoretical model for the dust evolution in spiral galaxies. Considering different morphological types, we find a very good agreement between the two SFR indicators for the Sa, Sb and Sc morphologically classified galaxies, both in slope and in normalization. For the Sd, irregular sample (Sd/Irr), the formal best-fitting slope becomes much steeper ($m = 1.62 \pm 0.43$), but it is still consistent with 1 at the 1.5σ level, because of the reduced statistics of this sub-sample.

Key words: dust, extinction – galaxies: formation – infrared: galaxies.

1 INTRODUCTION

The star formation rate (SFR) is one of the most important parameters to study galaxy evolution, as it accounts for the number of stars being formed in a galaxy per unit time. Many authors have studied the evolution of the SFR density with time, showing that the peak of the star formation took place at $z \sim 1-2$, then slowing down at later times [see the data collection from different surveys by Hopkins & Beacom (2006) and recent *Herschel* results from Gruppioni et al. (2010)]. There is also agreement in the fact that SFR directly correlates with the galaxy properties such as gas content, morphology or mass. Recent papers such as Elbaz et al. (2011), Wuyts et al. (2011b), Daddi et al. (2010), Rodighiero et al. (2010) or Noeske (2009) have investigated in detail the existence of a main sequence in the SFR–mass relation. Therefore, it is fundamental to have a rigorous way to measure SFR when studying galaxy evolution.

A great effort has been made over the past years to derive SFR indicators from luminosities at different wavelengths, spanning from the UV, where the recently formed massive stars emit the bulk of their energy, to the infrared, where the dust-reprocessed light from those stars emerges, to the radio, which traces supernova activity, to the X-ray luminosity, tracing X-ray binary emission (e.g. Kennicutt 1998, hereafter K98; Yun, Reddy & Condon 2001; Kewley et al. 2002; Ranalli et al. 2003; Calzetti et al. 2005, 2007, 2010; Schmitt et al. 2006; Alonso-Herrero et al. 2006; Rosa-González et al. 2007; Calzetti & Kennicutt 2009). Recent works combine optical and infrared observations to derive attenuation-corrected H α and UV continuum luminosities of galaxies by combining these fluxes with various components of IR tracers (e.g. Gordon et al. 2000; Inoue 2001; Hirashita et al. 2001; Bell et al. 2003; Hirashita, Buat & Inoue 2003; Iglesias-Páramo et al. 2006; Cortese et al. 2008; Kennicutt et al. 2009; Wuyts et al. 2011a).

The SFR derived from the H α emission line is calibrated on the physical basis of photoionization. The nebular lines effectively re-emit the integrated stellar luminosity of galaxies shortwards the Lyman limit, so they provide a direct, sensitive probe of the young massive population. Only stars with masses $> 10 M_{\odot}$ and lifetimes < 20 Myr contribute significantly to the integrated ionizing flux, so the emission lines provide a nearly instantaneous measure of the SFR, independent of the previous star formation history. However,

a large part of the light emitted by young stars, which mostly reside within or behind clouds of gas and dust, is absorbed by dust and then re-emitted at longer wavelengths. To properly calculate the SFR from H α emission line an extinction correction must be applied to take this effect into account.

The absorbed light from these young stars, tracers of the SFR, is re-emitted at IR wavelengths. Therefore, the SFR can also be derived from the IR emission of the galaxies. One of the most commonly used methods to derive the SFR from the IR emission is to apply the K98 relation, which links the SFR to the IR luminosity (L_{IR}). However, this is a theoretical relation based on the starburst synthesis models of Leitherer & Heckman (1995) obtained for a continuous burst, solar abundances and a Salpeter (1955) initial mass function (IMF), assuming that young stars dominate the radiation field throughout the UV-visible and that the far-infrared (FIR) luminosity measures the bolometric luminosity of the starburst. This physical situation holds in dense circumnuclear starbursts that power many IR-luminous galaxies. In the disc of normal galaxies or early-type galaxies, the situation is much more complex as dust heating from the radiation field of older stars may be very important. Strictly speaking, as remarked by K98, the relation above applies only to starburst with ages less than 10^8 years while, for other cases, it would be probably better to rely on an empirical calibration of SFR/ L_{IR} .

The advent of the *Herschel Space Telescope*, which samples the critical FIR peak of nearby galaxies, is an excellent opportunity to empirically derive the relation between the observed L_{IR} and the SFR without associated uncertainties due to extrapolation of the IR peak. In this paper we analyse a FIR (100 or 160 μm) selected sample in the COSMOS field with associated multi-band photometry and 20k zCOSMOS optical spectroscopy at $z = 0.1-0.46$. We determine the SFR estimates from the H α line luminosity corrected for extinction, while we obtain the L_{IR} by integrating from eight to 1000 μm the best-fitting SED of our galaxies. We test if the SFR derived from the H α emission and the SFR derived from the L_{IR} are consistent at different redshifts and physical properties of the galaxies [mass, metallicity, SSFR or morphological type].

This paper is organized as follows. Section 2 introduces our sample of galaxies. Sections 3 and 4 explain the method used to derive the fundamental physical parameters of our sample (L_{IR} ,

Table 1. Properties of the 474 sample galaxies, indicated by their minimum and maximum value, as well as the median, the first and the third quartile.

	Min	First quartile	Median	Third quartile	Max
z	0.063	0.195	0.267	0.347	0.460
Log Mass (M_{\odot})	8.61	9.86	10.10	10.50	11.50
Log SFR ($H\alpha$) ($M_{\odot} \text{ yr}^{-1}$)	-0.83	0.42	0.85	1.15	2.32
Log SFR (L_{IR}) ($M_{\odot} \text{ yr}^{-1}$)	-1.03	0.45	0.78	0.99	1.98
Log SSFR (yr^{-1})	-10.80	-10.10	-9.65	-9.36	-8.31
Z [$\log(\text{O}/\text{H}) + 12$]	8.10	8.64	8.76	8.88	9.17
$H\alpha$ EW (\AA)	4.35	19.60	31.00	46.00	204.00
$H\beta$ EW (\AA)	0.00	2.35	4.82	7.36	28.30

stellar masses, SFR from dust extinction corrected $H\alpha$ emission line). Section 5 presents the comparison of the two SFR indicators, while in Section 6 we discuss the effect of different galaxy properties on the comparison of the two SFR estimates. Finally, in Section 7 we summarize our conclusions.

Throughout this paper we use a standard cosmology ($\Omega_m = 0.3$, $\Omega_{\Lambda} = 0.7$), with $H_0 = 70 \text{ km s}^{-1} \text{ Mpc}^{-1}$. The stellar masses are given in units of solar masses (M_{\odot}), and both the SFRs and the stellar masses assume a Salpeter IMF.

2 DATA

We study the SFR derived from the L_{IR} making use of the recent *Herschel* data in the COSMOS field. The *Herschel* data include Photodetector Array Camera and Spectrometer (PACS; Poglitsch et al. 2010) data from the PEP survey (PACS Evolutionary Probe; Lutz et al. 2011). We use the PACS blind catalogue v2.1 (containing 7313 sources) down to 3σ , corresponding to ~ 5 and 10.2 mJy at 100 and 160 μm , respectively. This catalogue was associated using the likelihood ratio technique (Sutherland & Saunders 1992) to the deep 24 μm catalogue from Le Floch et al. (private communication $S_{\text{lim}}(24 \mu\text{m}) = 80 \mu\text{Jy}$; Sanders et al. 2007; Le Floch et al. 2009) and to the multi-band 3.6 μm selected catalogue from Ilbert et al. (2010) [$S_{\text{lim}}(3.6 \mu\text{m}) = 1.2 \mu\text{Jy}$], including *NUV*, u^* , B_j , g^+ , V_j , r^+ , i^+ , z^+ , J , K_s , 3.6, 4.5, 5.8, 8.0 and 24 μm from *GALEX*, Subaru, Infrared Array Camera (IRAC) and *Spitzer* legacy surveys, respectively. We also need the spectroscopic information to accurately measure the SFR from the $H\alpha$ emission line. We have 1654 sources (~ 23 per cent of PEP catalogue) with spectroscopic information from the zCOSMOS 20k spectroscopic survey (Lilly et al. 2009), 717 of them with $z < 0.46$. This cut in redshift is necessary to properly observe the $H\alpha$ emission line (6562.8 \AA). We did not consider sources with no accurate redshifts (flag $z \leq 2.1$; Lilly et al. 2009, ~ 5 per cent), neither sources with signal-to-noise ratio (S/N) < 3 in the $H\alpha$ flux (~ 25 per cent). We did not consider galaxies with very high values of aperture correction (> 16 ; four galaxies) to exclude significant uncertainties associated with this correction.

To avoid active galactic nuclei (AGN) contamination we have cleaned our sample of possible AGN candidates. Type-1 AGNs are easily recognizable by their broad permitted emission lines and have been excluded originally from the zCOSMOS galaxy sample. We have eliminated sources classified as Seyfert 2 or LINERs (Low Ionization Nuclear Emission Line Region) using the Balwin–Phillips–Terlevich (BPT) diagnostic diagrams from Bongiorno et al. (2010), as well as *XMM–Newton* (Hasinger et al. 2007) and *Chandra* detected sources (Elvis et al. 2009). We have also performed an SED fitting from the NUV to the PEP bands to our sources using the Polletta et al. (2007) templates which include different SEDs, from elliptical and spiral

normal galaxies, to starburst, composite, Seyfert 1 and Seyfert 2. We also used the modified templates by Gruppioni et al. (2010), which include a higher IR bump to better fit the observed FIR data. We have carefully inspected the resulting SED fits and have eliminated those sources with a typical SED of a Seyfert. This procedure allows us to identify AGN sources which could be missed by the other methods (e.g. galaxies with too low S/N to be used in the BPT diagrams). We identify 47 AGN candidates (~ 6 per cent) and eliminate them. The final sample consists of 474 PEP detected $H\alpha$ -emitting galaxies with $0.06 < z < 0.46$. In Table 1 we summarize some of the main statistical properties of our sample (z , stellar mass, SFR, SSFR, metallicity and $H\alpha$, $H\beta$ equivalent widths).¹

3 SED FITTING: INFRARED LUMINOSITIES AND MASSES

3.1 Infrared luminosities

To derive the L_{IR} value of each source we have performed an SED fitting using the *LE PHARE* code (Arnouts et al. 2001; Ilbert et al. 2006), which separately fits the stellar part of the spectrum with a stellar library and the IR part (from 7 μm) with IR libraries. To perform the SED fitting we used four different infrared libraries (Dale et al. 2001; Chary & Elbaz 2001 and Lagache cold and Lagache SB from Lagache et al. 2004) and set them as a free parameter, i.e. for each source, the code chooses the best-fitting template of all the four libraries. This helps producing more accurate fitting to the data than choosing only one IR library. The code first performs a template-fitting procedure based on a simple χ^2 minimization; then it integrates the resulting best-fitting spectra from eight to 1000 μm and directly gives as an output the L_{IR} value. We fixed the redshift to the spectroscopic redshift (z_s) of each source and made use of multi-wavelength data, including IRAC, *Spitzer* 24 μm and recent PEP *Herschel* data at 100 and 160 μm . The inclusion of these new data at large wavelengths, which sample the critical FIR peak of nearby galaxies, allows us to derive the L_{IR} without associated uncertainties due to extrapolation of the IR peak (see Elbaz et al. 2010; Nordon et al. 2012). We estimate the 1σ uncertainty of the L_{IR} as half the difference between $L_{\text{IR,sup}}$ and $L_{\text{IR,inf}}$, where $L_{\text{IR,sup}}$ and $L_{\text{IR,inf}}$ are the L_{IR} values for $\Delta\chi^2 = 1$. In Fig. 1 we show some examples of our SED fittings. Black circles are the observed data, while the best SED fitting are the blue and the red lines for the stellar and starburst component, respectively. Notice the importance of the PEP data at 100 and 160 μm to accurately sample the IR peak of the spectra emission.

¹ PEP images and catalogues will be released at http://www.mpe.mpg.de/ir/Research/PEP/public_data_releases.php (see also Lutz et al. 2011)

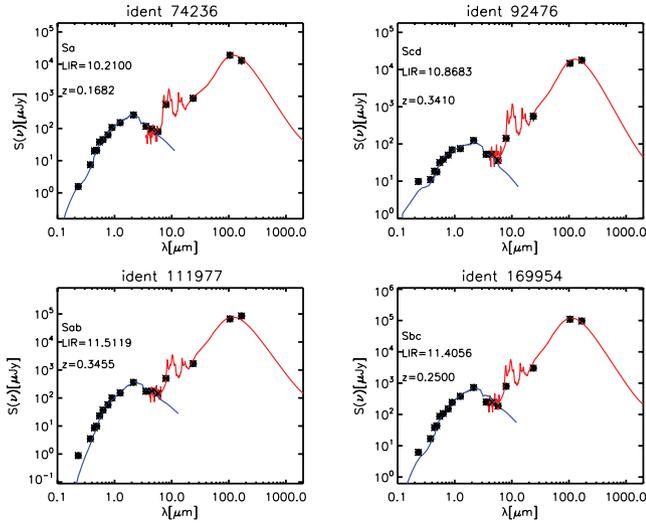


Figure 1. Example of SED fitting for four sources. The observed SED of each source (black filled circles) is shown with the corresponding best-fitting solution (blue solid line for the stellar part, and red solid line for the IR), as well as the morphological type (see Section 6.6), the z_{S} and the derived L_{IR} .

3.2 Stellar masses

The galaxy stellar masses have been derived as explained in Domínguez Sánchez et al. (2011) (see also Ilbert et al. 2010). We have used the *LE PHARE* code to fit our multi-wavelength data (from NUV to 5.8 μm) with a set of SED templates from Maraston (2005) with star formation histories exponentially declining with time as $\text{SFR} \propto e^{-t/\tau}$. We used nine different values of τ (0.1, 0.3, 1.0, 2.0, 3.0, 5.0, 10.0, 15.0 and 30.0 Gyr) with 221 steps in age. The metallicity assumed is solar. Dust extinction from SED fitting was applied to each galaxy using the Calzetti et al. (2000) extinction law. In this paper we allow a maximum $E(B - V)$ value of 1.4. This value was chosen as the highest $E(B - V)$ that the code was able to handle, given the large grid of parameters used in the SED fitting, and is significantly larger than the highest $E(B - V)$ value that we derive for our sample [$E(B - V)_{\text{max}} = 0.85$; see Section 4]. The derived age of each galaxy must be less than the age of the Universe at the redshift of that galaxy and greater than 10^8 years (the latter requirement avoids having best-fitting SEDs with unrealistically high $\text{SSFR} = \text{SFR}/M$). The Maraston (2005) models include an accurate treatment of the thermally pulsing asymptotic giant branch (TP-AGB) phase, which has a high impact on modelling the templates at ages in the range $0.3 \lesssim t \lesssim 2$ Gyr, where the fuel consumption in this phase is maximum, specially for the near-IR part; although their accurateness is still debated by a number of recent observational studies (Kriek et al. 2010; Melbourne et al. 2012).

4 SFR FROM H α EMISSION LINE

In this paper we will derive the SFR from the H α emission line luminosity corrected for extinction [SFR(H α) hereafter]. We will use the conversion factor derived by Kennicutt, Tamblyn & Congdon (1994) and Madau, Pozzetti & Dickinson (1998) to obtain our SFR from the H α emission line:

$$\text{SFR}(M_{\odot} \text{ yr}^{-1}) = 7.9 \times 10^{-42} L(\text{H}\alpha) (\text{erg s}^{-1}). \quad (1)$$

H α emission line fluxes were measured using the automatic routine Platefit Visible Multi Object Spectrograph (VIMOS; Lamareille et al. 2009). After removing a stellar component using Bruzual &

Charlot (2003) models, Platefit VIMOS performs a simultaneous Gaussian fit of all emission lines using a Gaussian profile. The slits in the VIMOS masks have a width of 1 arcsec, therefore an aperture correction for slit losses is applied to each source. Each zCOSMOS spectrum is convolved with the Advanced Camera for Surveys (ACS) I(814) filter and then this magnitude is compared with the *I*-band magnitude of the GIM2D fits of Sargent et al. (2007). The difference between the two magnitudes gives the aperture correction for each spectrum. This correction assumes that the emission line fluxes and the *I*-band continuum suffer equal slit losses.

A major problem when deriving SFR(H α) is the effect of dust extinction. Star formation normally takes place in dense and dusty molecular cloud regions, so a significant fraction of the emitted light from young stars is absorbed by the dust and re-emitted at IR wavelengths. A method to measure the extinction is to compare the observed ratio of the H α and H β emission lines R_{obs} with the theoretical value ($R_{\text{th}} = \text{H}\alpha/\text{H}\beta = 2.86$). Then the reddening towards the nebular regions $E(B - V)$, following Calzetti et al. (2000) extinction law, can be written as

$$A_V = [2.5R_V \times \log_{10}(R_{\text{obs}}/R_{\text{th}})] / (k1 - k2)$$

$$k1 = 2.659 \times [-2.156 + (1.509/\lambda_1) - (0.198/\lambda_1^2) + (0.011/\lambda_1^3)] + R_V$$

$$k2 = 2.659 \times [-1.857 + (1.040/\lambda_2)] + R_V$$

$$\lambda_1 = 0.48613 \mu\text{m}$$

$$\lambda_2 = 0.65628 \mu\text{m}$$

$$R_V = 4.05$$

$$E(B - V) = A_V / 4.05.$$

Note that this A_V and $E(B - V)$ values refer to the attenuation and reddening towards the nebular regions (as they are derived from the nebular emission lines), and not to the attenuation and reddening towards the stellar continuum usually found in literature and which do not necessarily take the same values (see Calzetti et al. 2000; Wuyts et al. 2011a).

Making use of the spectra of our sources from the 20k survey we can measure the observed ratio between the emission lines and obtain the extinction values. However, the quality of the spectra is not high enough to individually measure the H β line for the whole sample. To improve the S/N of the spectra we construct average spectra by adding spectra of galaxies with similar L_{IR} values. We constructed six average spectra composed of 31 galaxies each with different average L_{IR} values: $\log L_{\text{IR}}(L_{\odot}) = [9.8, 10.1, 10.4, 10.7, 11.0, 11.3]$.

For each average spectrum we have measured the H α and H β fluxes using IRAF, after subtracting the stellar component making use of more than 230 Bruzual & Charlot (2003) template models with different values of extinction. Fig. 2 shows one of the average spectra (black line) before subtracting the stellar continuum (red line) and after subtraction of the continuum (blue line). Once the stellar component is subtracted from the observed spectra, the emission lines can be measured without contamination by the stellar absorption. Fig. 3 shows the six average spectra of our sources after performing the continuum subtraction, as well as the values of the observed ratio between H α and H β emission lines, A_V and $E(B - V)$.

There is a very clear trend between the extinction and the L_{IR} , as can be seen in Fig. 4, where we plot the $E(B - V)$ value derived from the average spectra with respect to the average $\log L_{\text{IR}}$ of each average spectrum. The relation between dust extinction and L_{IR} has also been previously studied by Wang & Heckman (1996),

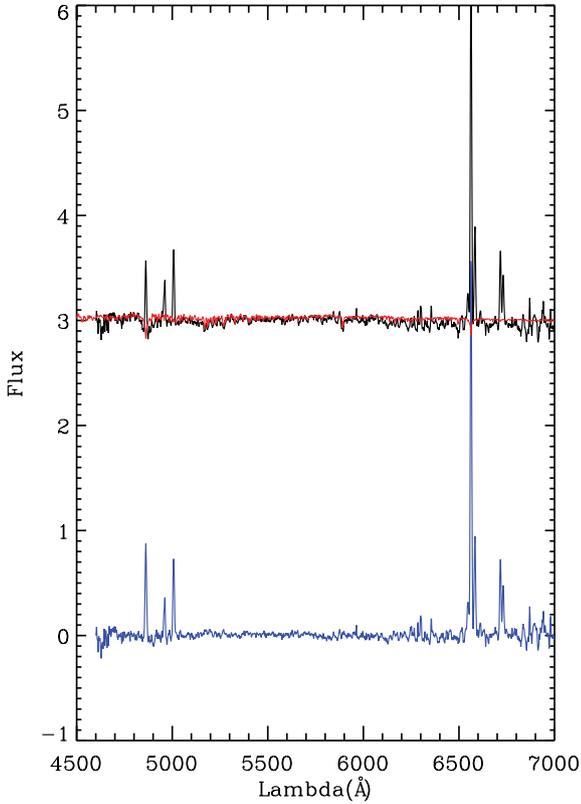


Figure 2. The black line represents the average spectrum for the lowest average L_{IR} before subtracting the stellar component (red), while the spectrum obtained when removing the stellar continuum is plotted in blue.

where the authors conclude that the $H\beta/H\alpha$ ratio decreases with L_{IR} (meaning that the dust extinction increases with L_{IR} , in agreement with Fig. 4). We fitted the data of Fig. 4 with a straight line, obtaining a relation between $\log L_{\text{IR}}$ and extinction of the form:

$$E(B - V) = 0.29 \times \log L_{\text{IR}}(L_{\odot}) - 2.54. \quad (2)$$

The data follow the derived relation with almost no scatter. We can interpolate these data and derive an $E(B - V)$ value for each galaxy from its L_{IR} and correct the $H\alpha$ flux of each galaxy making use of the Calzetti et al. (2000) extinction law:

$$F_{\text{corr}}(H\alpha) = F(H\alpha) \times 10^{[0.4 \times 3.327 E(B - V)]}. \quad (3)$$

We then derive the $H\alpha$ luminosities using the measured spectroscopic redshift z_s of each source, and finally we obtain the $\text{SFR}(H\alpha)$ following equation (1).

Our main source of $\text{SFR}(H\alpha)$ error is likely to be the dust extinction correction. To test the effect of using a linear relation between the extinction and $\log L_{\text{IR}}$ instead of using single values of extinction derived for each galaxy, we have visually inspected the spectra of our sources and have selected a small sub-sample of 29 sources with high S/N continuum in both the $H\alpha$ ($S/N_c > 2$) and $H\beta$ ($S/N_c > 5$) spectral ranges, so that we can rely on the measured value of the $H\alpha/H\beta$ ratio to derive $E(B - V)$ for each source ($R_{\text{obs,ind}}$). In Fig. 5 we show the difference between the $E(B - V)$ value obtained through the linear relation between $\log L_{\text{IR}}$ and $E(B - V)$ and the $E(B - V)$ value measured for each source for this control sample of 29 galaxies. The dispersion is $\sigma = 0.20$, with a small, not significant, offset ($\langle \Delta(E(B - V)) \rangle = -0.07$). This small offset confirms that, when using the linear relation between extinction and $\log L_{\text{IR}}$ instead of using individually measured extinctions, we are not introducing a systematic bias but only increase the dispersion of the

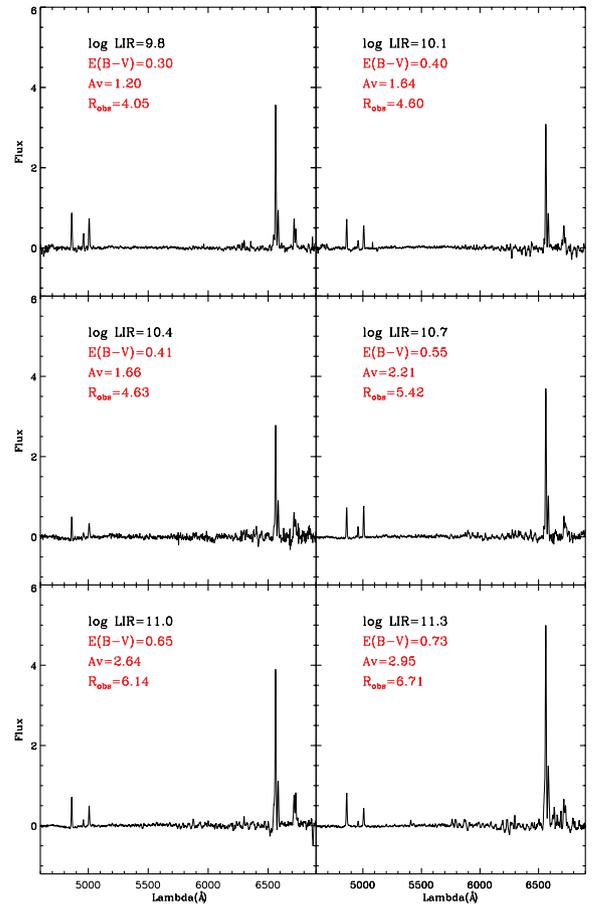


Figure 3. Average spectra in six L_{IR} bins. Also shown are the values of R_{obs} , A_V and $E(B - V)$.

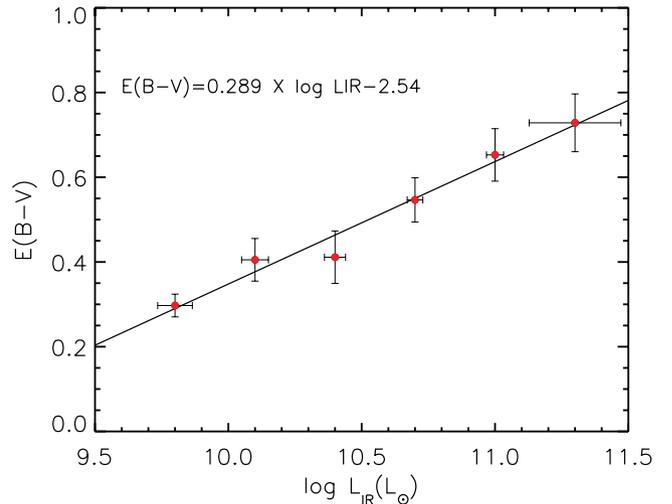


Figure 4. $E(B - V)$ versus $\log L_{\text{IR}}$ for the six average spectra. The thick line is the best fit to the data, with a slope $m = 0.29$ (see equation 2).

data. We interpret the value $\sigma = 0.20$ as the $E(B - V)$ uncertainty that we introduce in the $\text{SFR}(H\alpha)$ derivation.

5 SFR COMPARISON

In this section we will compare the $\text{SFR}(H\alpha)$ with the SFR derived from the L_{IR} . We have converted our L_{IR} values into SFR making use

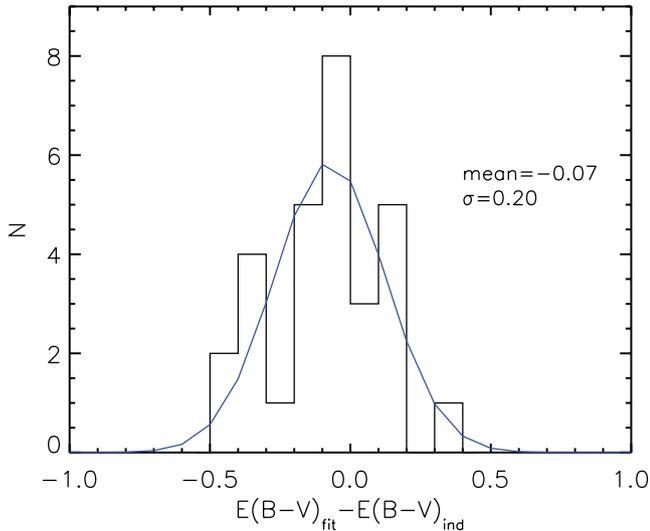


Figure 5. Difference between the $E(B - V)$ value derived from the linear relation from equation (2) and the $E(B - V)$ value measured for each source for a control sample of high S/N galaxies in the continuum both in the $H\alpha$ and in $H\beta$ spectral ranges. The $\Delta(E(B - V))$ values are consistent with a Gaussian distribution with $\sigma = 0.20$. We assume this dispersion to be the uncertainty in $E(B - V)$ that we introduce when using an average extinction instead of an individual extinction.

of the K98 relation, which simply multiplies the L_{IR} by a constant:

$$\text{SFR}(M_{\odot} \text{ yr}^{-1}) = 4.5 \times 10^{-44} L_{\text{IR}}(\text{erg s}^{-1}). \quad (4)$$

In Fig. 6 we compare the $\text{SFR}(H\alpha)$ with the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$. The blue line is the one-to-one relation, while the red line is the best fit to our data. For the clarity of the figure we do not include the errors for each source, but show the median error on $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\log \text{SFR}(H\alpha)$ at the right hand of the plot. We have performed a linear fit

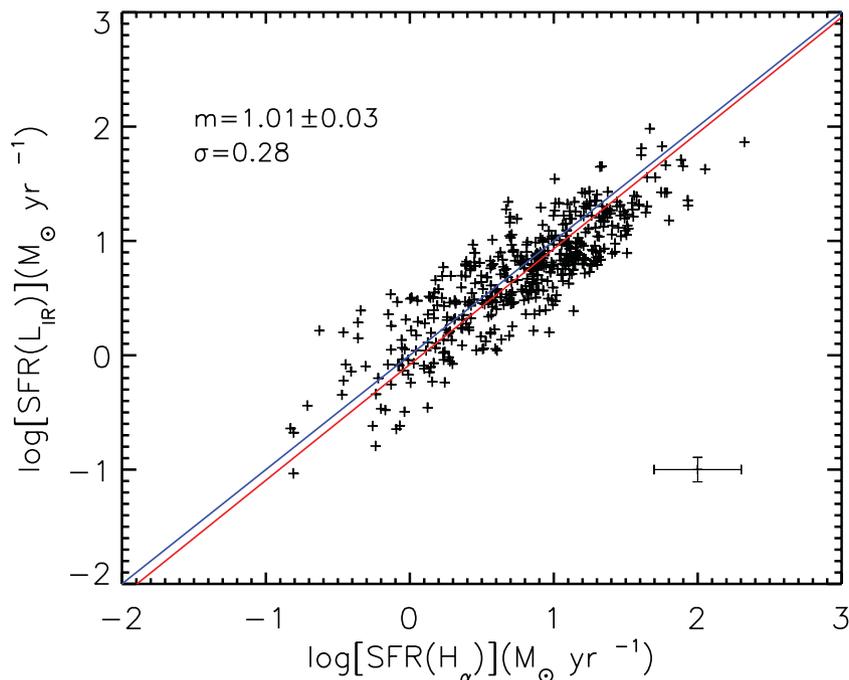


Figure 6. $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ versus $\text{SFR}(H\alpha)$. The blue line represents the one-to-one relation, while the red line is the best fit to our data. Also shown in the plot is the slope of the best fit ($m = 1.01 \pm 0.03$) and the dispersion of the relation ($\sigma = 0.28$). The median error on $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\log \text{SFR}(H\alpha)$ is shown towards the lower right of the plot.

taking into account the errors in both $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\text{SFR}(H\alpha)$. The latter include also the uncertainty introduced when using median extinctions (as explained in Section 4). The slope of our relation is $m = 1.01 \pm 0.03$. Also the normalizations of the two relations are well consistent with each other with a very small offset of $\sim -0.08 \pm 0.03$ dex. Therefore, there is an excellent agreement between the two SFR indicators. It is interesting to notice the relatively small dispersion of the data ($\sigma = 0.28$), comparable with the uncertainties derived for the $\text{SFR}(H\alpha)$ (with a mean error ~ 0.30). This is mainly due to the large uncertainties introduced in the $\text{SFR}(H\alpha)$ derivation when using a linear relation between $\log L_{\text{IR}}$ and the dust extinction values instead of using the $E(B - V)$ values for each galaxy. Considering the wide range of SFRs studied (about two orders of magnitude) and the systematic errors that could in principle affect our sample, we confirm that the two SFR estimates are in an excellent agreement, even if both of them are based on very simple recipes that do not take into account the galaxies' intrinsic properties, but are a mere transformation from luminosity to SFR.

Our results are consistent with the previous work by Kewley et al. (2002), where the authors compare SFRs from $H\alpha$ luminosity and L_{IR} for a local sample of galaxies from the Nearby Field Galaxy Survey. After reddening correction, they derive a slope of 1.07 ± 0.03 and a normalization constant of -0.04 ± 0.02 , in a very good agreement with the values that we have obtained.

It should be mentioned that, since the dust-corrected $\text{SFR}(H\alpha)$ is, in the absence of measurement uncertainties, per definition, the total SFR, while the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ is only the obscured part of the total, the good one-to-one correspondence between $\text{SFR}(H\alpha)$ and $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ implies that the unobscured SFR is much lower than the obscured SFR. This is true since our sample is PEP-detected and is in agreement with the result of Caputi et al. (2008), where the authors show that the SFR forms the UV and the total SFR (IR+UV) differs by a factor of ~ 10 on average for a $24 \mu\text{m}$ selected sample from the zCOSMOS-bright 10k survey. When studying a random,

not IR-detected, sample of galaxies, the emission from young stars coming out unobscured in the UV may be significant, in which case the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ would not be in such a good agreement with the total $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$.

We have considered the possible bias in our results which might be induced by a selection of the sample in the FIR bands. For the sources with a detected $\text{H}\alpha$ flux, but not detected in the FIR, we have derived the SFR from the $\text{H}\alpha$ luminosity and then transformed this into L_{IR} assuming that the K98 relation is correct (i.e. inverting equation 4). There is a quite robust and well-defined correlation between L_{IR} and 100 and 160 μm fluxes for a given redshift. Therefore, knowing the redshift and the L_{IR} , we have calculated the approximate PEP fluxes that these sources should have if they would follow the K98 relation. 99 per cent of the sources detected in $\text{H}\alpha$ but not detected in the FIR, have estimated PEP fluxes lower than the PEP detection limit, i.e. they are consistent with following the K98 relation and being undetected in the FIR.

We have also studied a possible aperture correction effect. The IR fluxes at 100 and 160 μm from *Herschel* are integrated fluxes over the whole galaxy due to the large point spread function. Instead, as explained in Section 4, the $\text{H}\alpha$ is measured with a slit of 1 arcsec width and then aperture corrected. This correction assumes that the radial $\text{H}\alpha$ flux distribution is the same as the radial distribution of the continuum in the I(814) ACS for each galaxy. However, we know that galaxies have internal structures, especially affecting the star-forming regions where the $\text{H}\alpha$ emission line is observed. Larger galaxies should be more affected by aperture correction as the observed $\text{H}\alpha$ flux is measured in a smaller part of the galaxy, while for small galaxies almost all the light enters into the slit. We have tested the aperture correction effect by comparing the difference between $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ with the angular sizes of the galaxies. We did not see any systematic effect, i.e. the $\Delta(\text{SFR})$ does not depend on the galaxy sizes. We therefore conclude that the aperture correction does not systematically affect the slope of the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ relation.

Finally, we remind that our sample misses about 25 per cent objects with PACS detection but $\text{H}\alpha$ $S/N < 3$. These may include ‘ageing’ objects with low SSFR, extending trends discussed in Section 6.5, as well as some of the most dust obscured systems.

6 SFR(L_{IR})–SFR($\text{H}\alpha$) RELATION DEPENDENCES

We have seen that both SFR estimates agree very well with each other for the sample of galaxies as a whole. In this section we aim to detect which intrinsic properties of the galaxies could affect the $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ – $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ relation.

6.1 Redshift

In Fig. 7 (upper panel) we show $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ versus $\log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ for different redshifts, where the colour code is explained in the plot. To better appreciate the effect of z , we plot in the lower panel the ratio between $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ versus z . The red dots are the running mean of the $\Delta(\text{SFR}) = \log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ every 20 values of z . The error bar on the left hand of the plot represents the typical mean error of the running mean ($\sigma_{\text{rm}, z} = 0.06$). There seems to be no significant dependence of the relation on the redshift, but a random scatter around zero. We conclude that the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ relation is not highly affected by the redshift of the galaxies, at least up to $z = 0.46$, which is the maximum considered z of our sample.

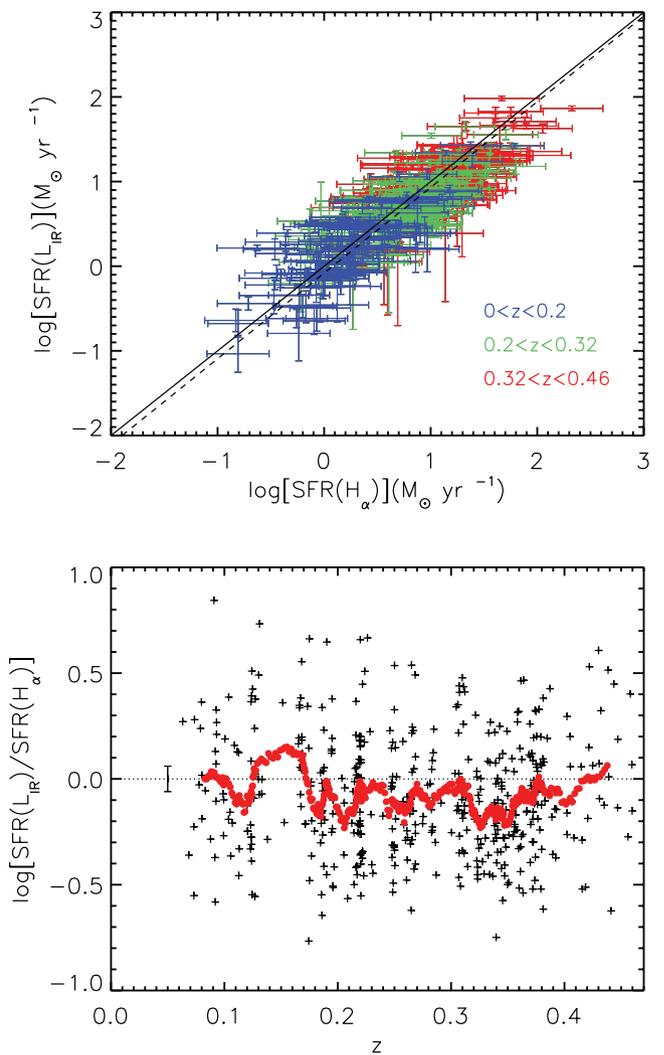


Figure 7. Upper panel: $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ versus $\log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ for different redshift bins. Dashed and continuous lines represent the best fit to our data and the one-to-one relation, respectively. Lower panel: $\Delta(\text{SFR}) = \log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ versus z . Red dots are the running mean of $\Delta(\text{SFR})$ every 20 values of z . Also shown at the left hand of the plot is the typical mean error of the running mean.

6.2 Mass

In Fig. 8 we show the ratio between $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ versus the stellar mass. The black dots are the running mean of the $\Delta(\text{SFR}) = \log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ every 20 values of mass and the error bar on the left hand of the plot represents the typical mean error of the running mean ($\sigma_{\text{rm}, M} = 0.06$). In this case, there is not only a random scatter around zero, but there is also a slight trend with mass, in the sense that for low-mass sources the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ is lower than the $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$. We have performed a Kolmogorov–Smirnov test to the distribution of the ratio between the two SFR indicators for the low-mass ($\log M < 10 M_{\odot}$) and high-mass ($\log M_{\odot} > 10$) galaxies, finding that the probability P that the two distributions come from the same population is $P = 0.037$, meaning that the behaviour for the low- and high-mass galaxies is different at 2.1σ .

We should remind that our $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ is also affected by errors and systematic uncertainties on its derivation. Brinchmann et al. (2004) (hereafter B04) have shown that, differently from what is assumed

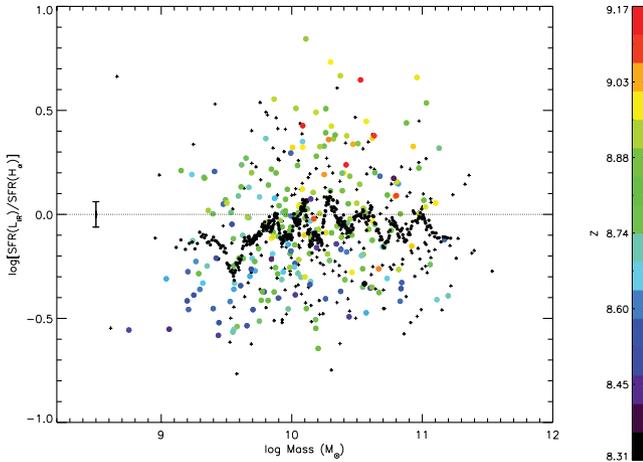


Figure 8. $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(H\alpha)$ versus $\log \text{Mass}$. The black dots are the running mean of $\Delta(\text{SFR})$ every 20 values of stellar mass, while the colours represent different metallicity values. Also shown at the left hand of the plot is the typical mean error of the running mean.

in equation (4), the ratio of observed H α luminosity to SFR, i.e. the efficiency $\eta = L_{H\alpha}/\text{SFR}$, is not constant, but depends on the mass of the galaxy, with higher values for lower mass systems. Therefore, the mass dependence that we observe could be due to the fact that we are overestimating the SFR(H α) for low-mass systems.

To address this issue, we have re-calculated our SFR(H α) making use of the B04 recipes. In this work, the authors derive different η values for different mass ranges. Even using mass-dependent efficiencies, the disagreement between the two SFR indicators at lower masses is still present, while the slope of the SFR(L_{IR})–SFR(H α) relation remains consistent with the one-to-one relation ($m = 0.95 \pm 0.03$). As a further improvement, in B04 the authors also derive a mass-dependent extinction value for the H α emission line. We have also calculated the SFR values using both the mass-dependent efficiency and the mass-dependent extinction from B04 (instead of using the extinction values derived from equation 2). When including the extinction values derived from B04, the disagreement at lower masses is slightly reduced, but now the values of the SFR(L_{IR}) are significantly higher than the SFR(H α) at higher masses. Moreover, the slope of the SFR(L_{IR})–SFR(H α) relation derived using the B04 extinction values is significantly larger than 1 ($m = 1.26 \pm 0.05$). This is mainly due to the fact that the B04 extinction values at high L_{IR} are lower than the extinction values that we derive from equation (2).

6.3 Metallicity

A physical parameter related to the mass is the metallicity. Metallicity and mass are correlated by the well-known mass–metallicity relation (Tremonti et al. 2004), with more massive galaxies being more metal-rich, at least up to $M \sim 10M_{\odot}$. Above this mass, metallicity still increases with mass, but the slope of the relation is significantly flatter than at lower masses. Therefore, the difference between SFR(H α) and SFR(L_{IR}) could also be due to the different metal content of the galaxies. To test this effect we have made use of the COSMOS metallicity catalogue by Nair et al. (in preparation), using the Denicoló, Terlevich & Terlevich (2002) method to estimate metallicity from [N II] and H α emission lines. In Fig. 8 we have plotted our sources with different colours for different metallicity values (black crosses represent galaxies for which the metallicity measurement is not reliable, 48 per cent of the sample). It can be

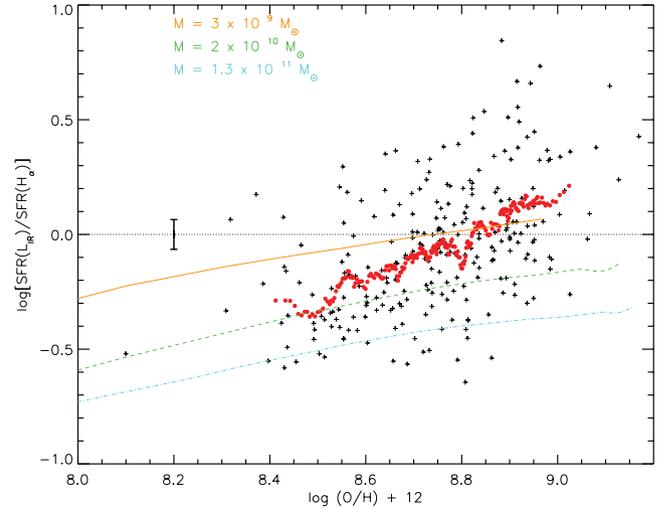


Figure 9. $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log(H\alpha)$ versus metallicity. Red dots are the running mean of $\Delta(\text{SFR})$ every 20 values of Z . The coloured lines represent the result for the chemo-spectrophotometric model for three spiral galaxies of different masses (see Section 6.4).

seen that the lower values of the SFR(L_{IR}) at low masses is mainly driven by a small number of very metal poor galaxies, while most of the most metal rich galaxies lie above the zero-point.

To better appreciate the dependence of the two SFR indicators from metallicity, in Fig. 9 we show the ratio between the two SFR indicators versus the metallicity. The red dots are the running mean of $\Delta(\text{SFR}) = \log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(H\alpha)$ every 20 values of Z . Also shown in the left hand of the plot is the typical mean error of the running mean ($\sigma_{\text{rm}, Z} = 0.07$). It can be observed that for metal-poor galaxies the SFR(L_{IR}) values are lower than the SFR(H α), while for metal-rich galaxies the SFR(L_{IR}) values are larger. The average difference between the two SFR indicators varies by ~ 0.6 dex when moving from the metal-poor to the metal-rich galaxies, meaning that the metallicity has a very important effect when deriving the SFR. This is consistent with the fact that more metal-rich galaxies usually have higher dust to gas ratios (Baugh et al. 2005; Schurer et al. 2009), meaning that more metal-rich galaxies are more efficient in absorbing and re-emitting the light emitted by young stars at IR wavelengths (at least until the optical depth in the UV goes over $\tau > 1$). Therefore, for the same SFR values, a metal-rich galaxy emits more in the IR; thus the SFR derived from the L_{IR} is overestimated with respect to the SFR from the H α luminosity. We remind that the K98 relation is calibrated for solar metallicity and note that for that value [$12 + \log(\text{O}/\text{H}) = 8.69$; Asplund et al. 2009] the agreement between the two SFR indicators is very good.

It could be argued that the observed trend with metallicity could be also affected by using the linear relation between $\log L_{\text{IR}}$ and $E(B - V)$ for all the galaxies. For metal-poor galaxies, the dust extinction correction that we apply could be larger than the actual one; thus the SFR(H α) that we derive would be biased high, leading to the low values of the ratio between the two SFR indicators at low metallicities. However, even when using the B04 recipes to derive the SFR, which include both a mass-dependent efficiency and a mass-dependent dust extinction, the ratio between the two SFR estimates was still very different for metal-poor and metal-rich galaxies. We eliminated the scatter due to the metallicity dependence on the SFR comparison, finding a reduction of the dispersion of 14 per cent (from $\sigma = 0.28$ to $\sigma = 0.24$). We conclude that metallicity is a key parameter when deriving the SFR and suggest

that the K98 relation cannot be applied blindly when considering very metal poor/rich galaxies.

6.4 Comparison with a model for dust evolution in spiral galaxies

A suite of chemical evolution models for spiral galaxies able to reproduce the observed evolution of the mass–metallicity relation has been presented in Calura et al. (2009). In that work, three spiral models, representing galaxies of different masses, have been designed in order to reproduce a few basic scaling relations of disc galaxies across a stellar mass range spanning from $10^9 M_{\odot}$ to $10^{11} M_{\odot}$. In such models, it was assumed that the baryonic mass of any spiral galaxy is dominated by a thin disc of stars and gas in analogy with the Milky Way (MW). The disc is approximated by several independent rings, 2 kpc wide, without exchange of matter between them. The time-scale for disc formation is assumed to increase with the galactocentric distance, according to the ‘inside-out’ scenario (Matteucci & Francois 1989). The models for spiral discs include dust production, mostly from core-collapse supernovae and intermediate-mass stars, restoring significant amounts of dust grains during the AGB phase, as well as dust destruction in supernova shocks and dust accretion. The prescriptions for dust production are the same as in Calura, Pipino & Matteucci (2008), where a chemical evolution model for dust was presented, able to account for the observed dust budget in the MW disc, in local ellipticals and in dwarf galaxies. In a subsequent work, Schurer et al. (2009) combined the predicted dust masses and the star formation history of the MW galaxy with a spectrophotometric evolution code that includes dust reprocessing (Graphite and Silicate; GRASIL).

The relation between $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(\text{H}\alpha)]$ and metallicity observed in spiral galaxies is compared with the results from chemo-spectrophotometric models of three spiral galaxies of different masses in Fig. 9. In the model, the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ quantity is calculated according to equation (4), where the total IR luminosity L_{IR} of the spiral galaxy has been calculated by integrating the SED in the range 8–1000 μm . In Fig. 9, the metallicity [expressed as $\log(\text{O}/\text{H}) + 12$] is a direct output of the chemical evolution models of Calura et al. (2009). Here, the quantity $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ is the intrinsic SFR ψ , calculated by means of the Schmidt–Kennicutt law

$$\psi \propto \sigma^k, \quad (5)$$

where σ is the gas density per unit surface and $k \sim 1.5$. In agreement with what is observed in real galaxies, in the three models the ratio $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(\text{H}\alpha)]$ grows with metallicity. This is due to the fact that, as galaxies evolve, their interstellar metallicity rises and their SFR decreases, accompanied by a milder decrease in the FIR luminosity. In the model, the smaller decrease of the FIR luminosity with respect to the SFR reflects the fact that the FIR luminosity is only to a first-order approximation proportional to the SFR; in fact, significant contributors to dust production and heating are also intermediate-mass stars, whose total mass within a galaxy reflects the integrated star formation history. Our models predict a larger $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(\text{H}\alpha)]$ value at a fixed metallicity for lower mass galaxies. It is also worth noting that the observed increase of the $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(\text{H}\alpha)]$ –metallicity relation is stronger than the model results, with a substantial number of the observed systems presenting $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(\text{H}\alpha)] > 0.1$, not reproduced by our models. The majority of these systems have metallicities $12 + \log(\text{O}/\text{H}) > 8.5$, but do not present particularly high SFR or stellar mass values. There are two possible reasons for this discrepancy between the model results and the observed galaxies.

One possibility is that the star formation history of the three spiral models does not represent the true star formation history of the observed galaxies; a significant number of real galaxies may have more complicated star formation histories, for instance characterized by episodic starbursts, as opposed to our models, characterized by smooth star formation histories. Another possibility is that, for these relatively high metallicity systems, the corrected $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ values may represent lower limits to the intrinsic SFR values. It could be that, the larger the metallicity and the dust content of the galaxy, the more likely are the star-forming regions to become thick to $\text{H}\alpha$ radiation. One consequence may be that particularly optically thick regions may be missed, and that the total SFR rate determined from $\text{H}\alpha$ emission may be underestimated. At present, it is very difficult to assess which one of the two possibilities may be the main cause of our discrepancy. A useful test in this regard would imply the use of spectrophotometric models including the effects of dust extinction on nebular emission lines (e.g. Panuzzo et al. 2003). The combined use of such models with chemical evolution models including dust evolution will be an interesting subject for future work and will likely shed more light on the main subject of this paper.

6.5 SSFR

The SSFR is a very interesting parameter as it does not only account for the number of stars being formed, but also takes into account the efficiency of a galaxy of a given mass to form stars with respect to its total mass content. It gives information about the star formation activity of a galaxy, allowing us to divide them into star-forming, active or intermediate galaxies. It is reasonable to consider that galaxies with different star formation modes may show different luminosity–SFR relations. In Fig. 10 we show a similar plot to Fig. 8 where now the considered parameter is the SSFR and the colours represent different ages of the galaxies derived by means of the SED fitting (calculated when deriving the galaxy stellar masses as explained in Section 3.2). Also shown is the typical mean error of the running mean ($\sigma_{\text{rm,SSFR}} = 0.06$). The SFR value that we use in this plot is the mean value of $\text{SFR}(\text{H}\alpha)$ and $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$. This value has been chosen to avoid a systematic trend with one of the two SFR indicators, which are present in the y-axis. As expected, all of our galaxies have high values of SSFR and would be classified

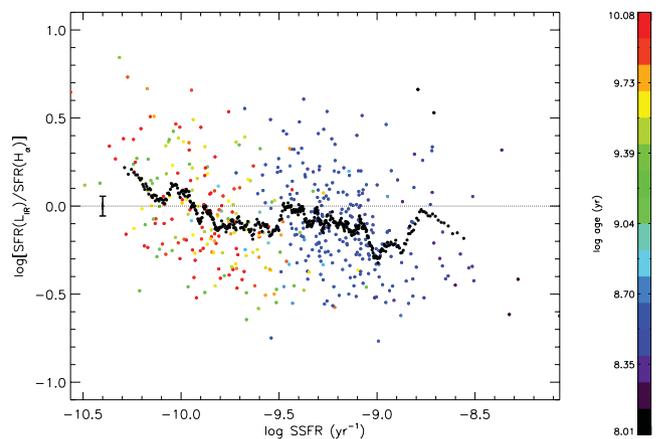


Figure 10. $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}}) - \log \text{SFR}(\text{H}\alpha)$ versus SSFR. Colours represent the galaxy stellar ages as derived from the SED fitting. The black dots are the running mean of $\Delta(\text{SFR})$ every 20 values of SSFR and the error bar at the left hand of the plot is the typical mean error of the running mean.

as star-forming galaxies following different criteria recently found in the literature (see e.g. Pozzetti et al. 2010; Domínguez Sánchez et al. 2011).

We observe values of the SFR(L_{IR}) larger than the SFR(H α) by ~ 0.2 dex for galaxies with small values of SSFR ($< 10.0 \text{ [yr}^{-1}]$). A possible explanation for these higher values of SFR(L_{IR}) at low SSFRs is the fact that the old stellar population may significantly contribute to the L_{IR} of a galaxy as already mentioned by K98 (see also a recent work by da Cunha et al. 2011). For the galaxies with low SSFR, the heating by stars older than 10^7 years in the diffuse inter stellar medium can be comparable to the dust luminosity from the absorption of light from young stars; thus the value of the SFR(L_{IR}) is overestimated as it includes emission from the old stellar population and not only from the recently formed stars. In fact, as it can be seen in Fig. 10, the oldest galaxies (redder colours) populate the low SSFR region of the plot, while the galaxies with the youngest stellar populations (bluer colours) have always larger SSFR inferred values. Another possible explanation for the observed trend between the two SFR indicators with SSFR could be due to spikes in recent SFR. A galaxy undergoing a current burst (high SSFR) will have a high H α flux compared with its L_{IR} and the $\log [\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(H\alpha)]$ will take negative values, with the opposite trend happening for low SSFRs. Again, this trend is not reduced when using B04 recipes to estimate the SFR(H α). Finally, we would like to remark that the results from Figs 9 and 10 are in agreement with the fundamental metallicity relation observed by Mannucci et al. (2010), where the authors find that a decrease in metallicity also correlates with an increase in SSFR. The SFR(L_{IR}) seems to be higher, on average, than the SFR(H α) both for galaxies with high metallicity and for galaxies low SSFR values.

We conclude that caution must be taken when deriving the SFR from the L_{IR} for galaxies with low values of SSFR, as the emission from the older stellar population may overestimate the derived

SFR. The opposite effect may happen for galaxies with recent star formation bursts, i.e. high SSFR values.

6.6 Morphological type

Another important property that could affect the SFR indicators is the morphological type, as different morphologies are associated with different star formation histories and geometries and therefore different SEDs and IR emission. To assess the effect of morphology on the SFR derivation we have made use of the morphological catalogue by Nair et al. (in preparation), who, following a similar scheme as in Nair & Abraham (2010), visually classified the galaxies belonging to the COSMOS field, dividing them into different types (Ell, S0, Sa-Sd, Irr). In Fig. 11 we show the usual $\log \text{SFR}(L_{\text{IR}})$ versus $\log \text{SFR}(H\alpha)$ plot dividing our sample into different morphological types.

The two SFR indicators are in very good agreement with each other for the three spiral sub-samples. For each of them the SFR(L_{IR})–SFR(H α) relation is consistent, in both normalization and slope, with the one-to-one relation. For the Sd, irregular sample (Sd/Irr), the formal best-fitting slope becomes much steeper ($m = 1.62 \pm 0.43$), but is still consistent with 1 at the 1.5σ level, because of the reduced statistics of this sub-sample (we have only 17 sources classified as Sd or irregular galaxies.). The dependence of the SFR indicators with morphology has also been studied by Kewley et al. (2002), finding that the ratio between SFR(L_{IR}) and SFR(H α) is almost the same for early (S0-Sab) and late (Sb-Irr) type galaxies. If real, one possible explanation for the discrepancy for the Irr/Sd galaxies is their complex morphology. Irregular galaxies are clumpier and less homogeneous than earlier spiral galaxies, thus making it more difficult and uncertain to measure the total H α flux of the galaxy due to aperture corrections. We have also investigated the possible effect of metallicity in the Sd/Irr sample, as irregular

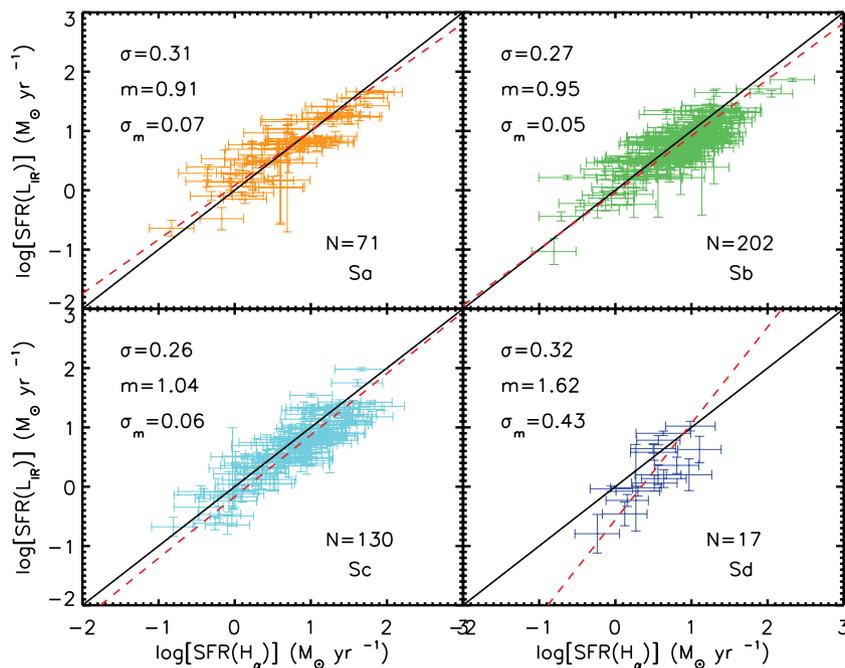


Figure 11. Log SFR(L_{IR}) versus log SFR(H α) for sources classified as Sa, Sb, Sc or Sd/Irr. Red dashed and continuous lines are the best fit to our data and the one-to-one relation, respectively. Also shown are the derived values for the slope (m) and its error (σ_m), as well as the scatter of the relation (σ) and the number of sources for each morphological type.

local galaxies are found to be metal poor (Tolstoy, Hill & Tosi 2009). However, we did not see a different metallicity distribution for the Irr/Sd sample than for the whole sample of galaxies. Despite the fact that the number of Sd/Irr objects is quite small, we observe a slight trend of a steepening of the slope of the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(H\alpha)$ relation when moving from early to late spiral galaxies. For example, if we analyse together Sa and Sb galaxies we obtain a slope of $m = 0.93 \pm 0.04$, i.e. almost a 3σ difference with respect to the slope for the Sc sample. This difference may be indicative of a weak dependence of the SFR indicators with morphology. However, a more significant statistical sample would be necessary to assess if the observed steepening of the slope with morphological type is a real effect or if it is just due to the few sources considered for each morphological type, especially for the Sd/Irr sample.

7 SUMMARY AND CONCLUSIONS

In this paper we have empirically tested the relation between the SFR derived from the L_{IR} and the SFR derived from the $H\alpha$ emission line. We have studied a sample of 474 galaxies at $z = 0.06$ – 0.46 with both $H\alpha$ and IR detection from 20k zCOSMOS and PEP *Herschel* at 100 and 160 μm . The L_{IR} has been derived by integrating from eight to 1000 μm the best-fitting SED to our IR data from IRAC, *Spitzer* and *Herschel*. We have derived our SFR from the $H\alpha$ extinction corrected emission line. We have constructed six average spectra with different average L_{IR} values and we have found a very clear trend between $E(B - V)$ and $\log L_{\text{IR}}$. This allows us to estimate $E(B - V)$ values for each galaxy (see equation 2) even if the quality of the spectra does not allow us to accurately measure the $H\beta$ emission line for each galaxy. Our main conclusions are as follows.

(i) We have compared the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ and $\text{SFR}(H\alpha)$ finding an excellent agreement between the two SFR estimates for the bulk of the studied galaxies, with the slope of the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(H\alpha)$ relation $m = 1.01 \pm 0.03$ and the normalization constant of $a = -0.08 \pm 0.03$. This means that the simple recipes used to convert luminosity into SFR by simply scaling relations are consistent with each other. The agreement between the two SFR estimates also implies that the assumptions, for example on star formation histories, that were made to derive the SFR recipes (equations 1 and 4) should not be very different from the properties of the studied sample. The comparison of the SFR indicators at low redshift is crucial to test the validity of the SFR estimates which are often used in high-redshift studies. The main result that we obtain is that both methods are in very good agreement for the low-redshift sample, allowing us to extend their validity at higher redshifts. This allows us to derive the SFR of distant galaxies when only the L_{IR} or the $H\alpha$ information are available, with the assurance that we are not introducing important systematic effects.

(ii) There seems to be no dependence of the SFR indicators with redshift, at least up to $z \sim 0.46$, which is the limit of our sample.

(iii) The stellar mass seems to have a small influence on the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(H\alpha)$ relation in the sense that for low-mass galaxies the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ values are lower than the $\text{SFR}(H\alpha)$. However, the observed dependence of the SFR indicators with the stellar mass seems to be mainly driven by metallicity.

(iv) The metallicity, in fact, seems to be the parameter that most influences the SFR comparison, with average values of $\log[\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(H\alpha)]$ which differ by ~ 0.6 dex from metal-poor to metal-rich galaxies. This is due to the higher efficiency in absorbing and re-emitting the light from young stars in the IR for more metal-rich galaxies. The dispersion of the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(H\alpha)$ relation is

reduced by 14 per cent when taking into account the scatter due to the metallicity. We stress that caution must be taken when deriving SFR for very metal poor/rich galaxies.

(v) We show how the behaviour of the observed $\text{SFR}(L_{\text{IR}})/\text{SFR}(H\alpha)$ –metallicity relation finds a natural explanation within the frame of a complete theoretical model for dust evolution in spiral galaxies.

(vi) The $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ values are larger than the $\text{SFR}(H\alpha)$ for galaxies with low SSFR values ($\log \text{SSFR} < 10 [\text{yr}^{-1}]$) probably due to the non-negligible contribution to the IR emission from the old stellar population. Stars older than 10^7 years may significantly contribute to the L_{IR} in systems with little star formation activity. The difference between the two estimates could also be affected by the effect of short and intense bursts of star formation, i.e. galaxies with high SSFR values.

(vii) When separately studying the SFR indicators as a function of morphological types, we find that they are in excellent agreement with each other for the three spiral sub-samples. For each of them the $\text{SFR}(L_{\text{IR}})$ – $\text{SFR}(H\alpha)$ relation is consistent, in both normalization and slope, with the one-to-one relation. For the Sd, irregular sample (Sd/Irr), the formal best-fitting slope becomes much steeper ($m = 1.62 \pm 0.43$), but is still consistent with 1 at the 1.5σ level, because of the reduced statistics of this sub-sample.

ACKNOWLEDGMENTS

This work was supported by an international grant from Instituto de Astrofísica de Canarias (IAC) with funding from the Research Structure Departments of Instituto Nazionale di Astrofisica (INAF). PACS has been developed by a consortium of institutes led by MPE(Germany) and including UVIE (Austria), KU Leuven, CSL, IMEC (Belgium), CEA, LAM (France), MPIA (Germany), INAF-IFSI/OAA/OAP/OAT, LENS, SISSA (Italy), IAC (Spain). This development has been supported by the funding agencies BMVIT (Austria), ESA-PRODEX (Belgium), CEA/CNES (France), DLR (Germany), ASI/INAF (Italy) and CICYT/MCYT (Spain). We thank the COSMOS/zCOSMOS teams for making the data available for the community and the anonymous referee for a constructive report.

REFERENCES

- Alonso-Herrero A., Rieke G. H., Rieke M. J., Colina L., Pérez-González P. G., Ryder S. D., 2006, *ApJ*, 650, 835
 Arnouts S. et al., 2001, *A&A*, 379, 740
 Asplund M., Grevesse N., Sauval A. J., Scott P., 2009, *ARA&A*, 47, 481
 Baugh C. M., Lacey C. G., Frenk C. S., Granato G. L., Silva L., Bressan A., Benson A. J., Cole S., 2005, *MNRAS*, 356, 1191
 Bell E. F., McIntosh D. H., Katz N., Weinberg M. D., 2003, *ApJS*, 149, 289
 Bongiorno A. et al., 2010, *A&A*, 510, A56
 Brinchmann J., Charlot S., White S. D. M., Tremonti C., Kauffmann G., Heckman T., Brinkmann J., 2004, *MNRAS*, 351, 1151 (B04)
 Bruzual G., Charlot S., 2003, *MNRAS*, 344, 1000
 Calura F., Pipino A., Matteucci F., 2008, *A&A*, 479, 669
 Calura F., Pipino A., Chiappini C., Matteucci F., Maiolino R., 2009, *A&A*, 504, 373
 Calzetti D., Kennicutt R. C., 2009, *PASP*, 121, 937
 Calzetti D., Armus L., Bohlin R. C., Kinney A. L., Koornneef J., Storchi-Bergmann T., 2000, *ApJ*, 533, 682
 Calzetti D. et al., 2005, *ApJ*, 633, 871
 Calzetti D. et al., 2007, *ApJ*, 666, 870
 Calzetti D. et al., 2010, *ApJ*, 714, 1256
 Caputi K. I. et al., 2008, *ApJ*, 680, 939
 Chary R., Elbaz D., 2001, *ApJ*, 556, 562

- Cortese L., Boselli A., Franzetti P., Decarli R., Gavazzi G., Boissier S., Buat V., 2008, MNRAS, 386, 1157
- da Cunha E., Charlot S., Dunne L., Smith D., Rowlands K., 2011, preprint (arXiv e-prints:1111.3961)
- Daddi E. et al., 2010, ApJ, 714, L118
- Dale D. A., Helou G., Contursi A., Silbermann N. A., Kolhatkar S., 2001, ApJ, 549, 215
- Denicoló G., Terlevich R., Terlevich E., 2002, MNRAS, 330, 69
- Domínguez Sánchez H. et al., 2011, MNRAS, 417, 900
- Elbaz D. et al., 2010, A&A, 518, L29
- Elbaz D. et al., 2011, A&A, 533, A119
- Elvis M. et al., 2009, ApJS, 184, 158
- Gordon K. D., Clayton G. C., Witt A. N., Misselt K. A., 2000, ApJ, 533, 236
- Gruppioni C. et al., 2010, A&A, 518, L27
- Hasinger G. et al., 2007, ApJS, 172, 29
- Hirashita H., Inoue A. K., Kamaya H., Shibai H., 2001, A&A, 366, 83
- Hirashita H., Buat V., Inoue A. K., 2003, A&A, 410, 83
- Hopkins A. M., Beacom J. F., 2006, ApJ, 651, 142
- Iglesias-Páramo J. et al., 2006, ApJS, 164, 38
- Ilbert O. et al., 2006, A&A, 457, 841
- Ilbert O. et al., 2010, ApJ, 709, 644
- Inoue A. K., 2001, AJ, 122, 1788
- Kennicutt R. C., Jr, 1998, ApJ, 498, 541
- Kennicutt R. C., Jr, Tamblyn P., Congdon C. E., 1994, ApJ, 435, 22
- Kennicutt R. C., Jr, et al., 2009, ApJ, 703, 1672
- Kewley L. J., Geller M. J., Jansen R. A., Dopita M. A., 2002, AJ, 124, 3135
- Kriek M. et al., 2010, ApJ, 722, L64
- Lagache G. et al., 2004, ApJS, 154, 112
- Lamareille F. et al., 2009, A&A, 495, 53
- Le Floch E. et al., 2009, ApJ, 703, 222
- Leitherer C., Heckman T. M., 1995, ApJS, 96, 9
- Lilly S. J. et al., 2009, ApJS, 184, 218
- Lutz D. et al., 2011, A&A, 532, A90
- Madau P., Pozzetti L., Dickinson M., 1998, ApJ, 498, 106
- Mannucci F., Cresci G., Maiolino R., Marconi A., Gnerucci A., 2010, MNRAS, 408, 2115
- Maraston C., 2005, MNRAS, 362, 799
- Matteucci F., Francois P., 1989, MNRAS, 239, 885
- Melbourne J. et al., 2012, ApJ, 748, 47
- Nair P. B., Abraham R. G., 2010, ApJS, 186, 427
- Noeske K. G., 2009, in Jogee S., Marinova I., Hao L., Blanc G. A., eds, ASP Conf. Ser. Vol. 419. Galaxy Evolution: Emerging Insights and Future Challenges. Star Formation Histories and Stellar Mass Growth out to $z > 1$. Astron. Soc. Pac., San Francisco, p. 298
- Nordon R. et al., 2012, ApJ, 745, 182
- Panuzzo P., Bressan A., Granato G. L., Silva L., Danese L., 2003, A&A, 409, 99
- Poglitsch A. et al., 2010, A&A, 518, L2
- Polletta M. et al., 2007, ApJ, 663, 81
- Pozzetti L. et al., 2010, A&A, 523, A13
- Ranalli P., Comastri A., Setti G., 2003, A&A, 399, 39
- Rodighiero G. et al., 2010, A&A, 518, L25
- Rosa-González D., Burgarella D., Nandra K., Kunth D., Terlevich E., Terlevich R., 2007, MNRAS, 379, 357
- Salpeter E. E., 1955, ApJ, 121, 161
- Sanders D. B. et al., 2007, ApJS, 172, 86
- Sargent M. T. et al., 2007, ApJS, 172, 434
- Schmitt H. R., Calzetti D., Armus L., Giavalisco M., Heckman T. M., Kennicutt R. C., Jr, Leitherer C., Meurer G. R., 2006, ApJS, 164, 52
- Schurer A., Calura F., Silva L., Pipino A., Granato G. L., Matteucci F., Maiolino R., 2009, MNRAS, 394, 2001
- Sutherland W., Saunders W., 1992, MNRAS, 259, 413
- Tolstoy E., Hill V., Tosi M., 2009, ARA&A, 47, 371
- Tremonti C. A. et al., 2004, ApJ, 613, 898
- Wang B., Heckman T. M., 1996, ApJ, 457, 645
- Wuyts S. et al., 2011a, ApJ, 738, 106
- Wuyts S. et al., 2011b, ApJ, 742, 96
- Yun M. S., Reddy N. A., Condon J. J., 2001, ApJ, 554, 803

This paper has been typeset from a $\text{\TeX}/\text{\LaTeX}$ file prepared by the author.